

Taller de Letras, Santiago: N°26, Noviembre 1998, p. 121.

## DE ÁLVARO A JUAN EMAR

### PRESENTACIÓN

La figura de Juan Emar ha sido rescatada en el último tiempo en diversos espacios de la cultura. El interés de las editoriales chilenas por reeditar sus relatos, la valoración de la crítica periodística, los trabajos e investigaciones en el mundo universitario, revelan el lugar que ocupa en la actualidad este narrador vinculado a la vanguardia.

"Pilo" era el sobrenombre del autor real, Álvaro Yáñez Bianchi; Juan Emar fue el seudónimo que él utilizó al publicar sus narraciones en los años treinta, pero éste es una derivación de Jean Emar, "el que está hartó", con el que firmó los artículos sobre arte contemporáneo en el diario *La Nación* en los años veinte.

Transitar por este autor, de Álvaro a Juan Emar, alude a una evolución de lo público a lo privado, desde el espacio de lo real a lo imaginario, tránsito que el autor vivió desgarradamente, pues su existencia estuvo marcada por el deseo de ser otro y de tener otra esencia para la vida. El nombre, su (sobre)nombre y sus otros nombres, el encuentro de lo hispano (Juan) y lo francés (Emar), nos hablan de un sujeto escindido entre identidades, culturas y mundos opuestos y complementarios.

La trayectoria inscrita en el título de estos textos subraya también la superposición y la mezcla. Al igual que en su vida real, en sus relatos los personajes, los tiempos y los espacios, los niveles de realidad, los narradores, se entremezclan y reconfiguran hasta romper los límites de una orientación normal en el mundo. La ruptura abre paso al sueño, al absurdo, a la magia, zonas de realidad que evidencian un concepto de ficción narrativa que sólo a fines de siglo se entiende con nitidez.

Las notas que incluimos en este número de *Taller de Letras* son aproximaciones a la complejidad de este solitario descubridor que vivió entre las multitudes casi inadvertido, pero que dejó en sus escritos el testimonio de una búsqueda y una utopía que lo revelan como un lúcido escritor del siglo XX.

Patricio Lizama A.

AAF 4581

**AUTORÍA**

Lizama, Patricio

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

1998

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

De Alvaro a Juan Emar [artículo] Patricio Lizama A.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile